

# KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,  
A VÁROSI ÉS RAJONI NEPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam, 6907 szám | Szerda, 1967. május 31. | 4 oldal, 25 bani

## MAI INTERJÚNK

# A vállalatok tovább növelhetők

Hogy állunk a fémfogyasztással a Vagongyárban?

el eredményeket, azokat nyilván-  
tartottuk, de más intézkedéseket  
nem fogadtunk. Tavaly már  
nagyobb hangsúlyt helyeztünk erre  
az akcióra és mondhatom, je-  
lentős eredményeket értünk el. A  
fémfogyasztás főleg az RKP KB  
májusi és decemberi plenáris ülése  
dokumentumainak megjelenése ut-  
án foglalkoztatott bethatón ben-  
nünket is. E fontos pártdokumen-  
tum melyreható tanulmányozása ut-  
án kerestük, kutattuk azokat a  
lehetőségeket, amelyek a minél több  
fémmegetakarítást eredményezik.

Konkrétan mit tettek ezirány-  
ban?

Mondom, azelőtt is foglalkoz-  
tunk ezzel a problémával, de tudom-  
ányosan nem tanulmányoztuk a  
minél jobb eredmények elérésének  
lehetőségeit. A pártalapszervezet  
irányításával üzemosztályunk mű-  
szaki-ügyviteli vezetősége sokoldal-  
úan megvizsgálta a lehetőségeket  
és intézkedéseket is fogadtunk. Arra  
a következtetésre jutot-  
tunk, hogy csak az észszerű szabás-  
módok kiterjesztésével érhetjük el  
a várt eredményeket. Régebben  
az olóknál dolgozók kényük-ke-  
dük szerint végezték a szabást, nem  
határoztuk meg pontosan számuk-  
ra, hogy a megadott mérethez mi-  
lyen és mennyi anyagot használja-  
nak fel. Ezt a rendelkezést úgy  
sikerült kiküszöbölőnk, hogy min-  
den gépén ügyvezető kiserőlap  
van. Erre pontosan feltüntetjük a  
méretet, a felhasználandó anyagot  
és azt is, hogy mennyit lehet abból  
kiszabni. Így a dolgozók érdekeltek  
abban, hogy minél takarékosabban  
bánjanak a fémrel, hiszen ez befo-  
lyásolja a keresetüket is. Ezirány-  
ban igen ösztönzőnek bizonyult az  
egyéni akkord bevezetése is. Rége-  
ben csoportos akkordban dolgoztak,  
s az anyagi érdekeltég nem volt  
eléggé ösztönző.

Hány tonna fém megetakarítá-  
sát jelölték ki feladatuk?

Kezdetben, vagyis nyomban  
a szóbanforgó pártdokumentum ta-  
nulmányozása után arra a követ-  
keztetésre jutotunk, hogy idén  
mintegy 130 tonna fém megetakarítá-  
sát vállaltunk 150 tonnára növel-  
tük. De még ekkor is úgy tűnt,  
hogy lehetőségeink sokkal nagyob-  
bak. Ezért évi fémmegetakarítási  
felajánlásunkat 200 tonnára egé-  
szítettük ki.

Milyen eredményeket értek el  
ezideig?

Büszkén mondhatom, hogy  
munkaközösségünk lelkesen kapco-  
lódott be ebbe az akcióba. S hogy  
ez egyre szélesebb körben bontako-  
zik ki a szabászati osztályon, a  
pártszervezet, a kommunista erd-  
ményes mozgósító tevékenységének  
tulajdonítható. Egyébként a párt-  
alapszervezet két ízben is elemezte  
a fémmegetakarítás kérdését és intéz-  
kedéseket fogadtunk. A minél  
jobb eredmények elérése céljából.  
Ez a magyarázata annak, hogy bár  
alig öt hónap telt el az esztendő-  
ből, mégis sikerült eddig 166 ton-  
na fém megetakarításunk. S ha  
már az eredményeknél tartunk, fel-  
tétlenül meg kell említenem Sima  
Ioan, Sohan Jakab, Codreanu Ioan  
és Nicolovici Ioan elvtársakat, a-  
kik élen járnak a szóbanforgó ak-  
cióban, ezenkívül havonta mintegy  
130-140 százalékban teljesítik elő-  
irányzatukat.

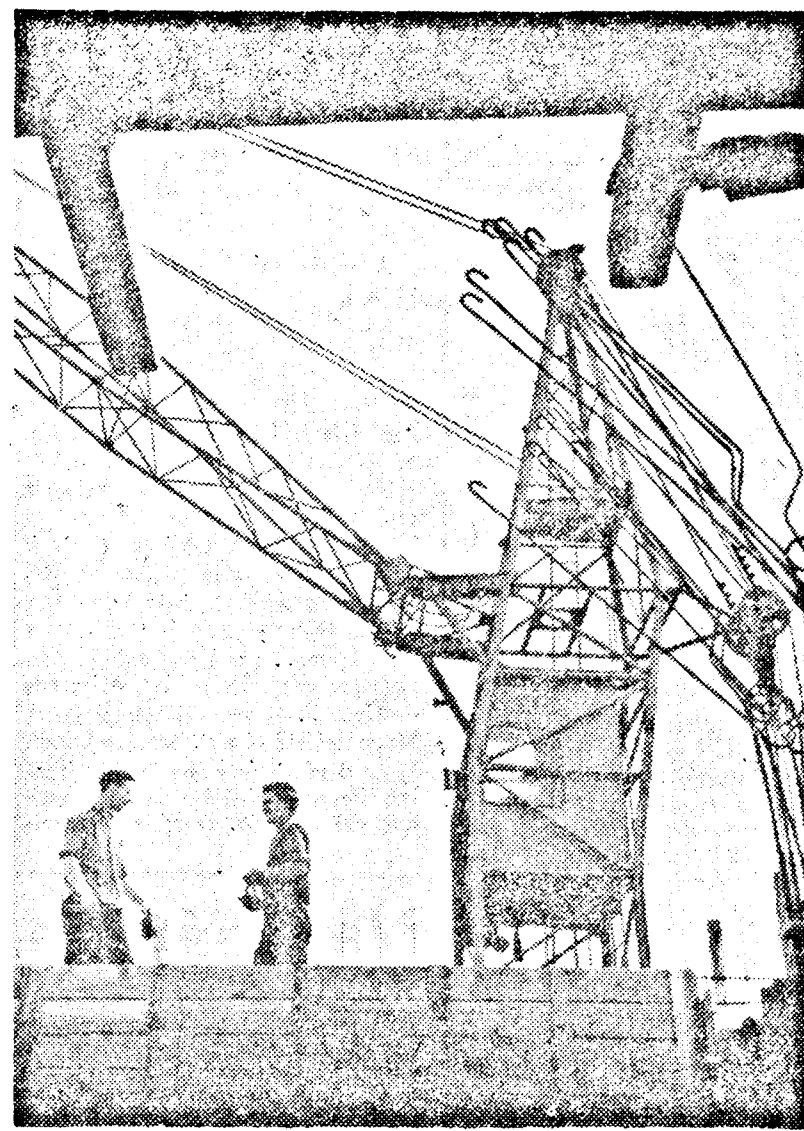
Köztudomású, hogy jó gazda-  
sági eredményeket csakis fegyelm-  
zett munkával lehet elérni. Mi a  
helyzet üzemosztályon ezirány-  
ban?

Hangsúlyoztam az alapszer-  
vezet, a kommunista szerepét a  
sikeretek elérésében. A pártszervezet  
egyébként a munkafegyelm kérdé-  
sét is elemezte. Szükség is volt erre,  
hiszen eddig csaknem minden  
hónapban könyveltünk el igazolat-  
lan hiányzásokat. Januárban pél-  
dül 33, februárban 26, márciusban  
28, áprilisban 17 igazolatlan mun-  
kanapot tett ki a hiányzók száma.  
Amióta az alapszervezet, a kommu-  
nisták ezzel a kérdéssel is fog-  
lalkoznak, behatóbb mozgósító, re-  
velő munkát fejtenek ki a dolgozók  
közében, az igazolatlan hiányzások  
aránya is csökken. S ez örövendes  
dolog, mert az elmúlt négy hónap-  
ban nem kevesebb, mint tíz dolgo-  
zónak bontottuk fel a munkaszer-  
ződését. Olyan dolgozóknak, akik  
ugymond notóriusok voltak a mun-  
kafejelem megsértésének tekinté-  
sében. Örömmel említhetem meg,  
hogy májusban ilyen esetünk már  
nem volt.

Növelhetők-e a vállalatok a  
fémmegetakarítást illetően?

A tények azt bizonyítják,  
hogy a felajánlott 200 tonna fém  
megetakarítását nemcsak elérhetjük,  
de jóval túl is szárnyalhatjuk. Biz-  
tosíték erre az a lendület, amely-  
vel munkaközösségünk teljesíti az  
előtte álló feladatokat. Sőt újabb  
távlatok nyílnak meg előttünk  
a minél nagyobb mennyiségű fém-  
megetakarítását illetően. A közelj-  
övőben ugyanis öt új típusú vagon  
sorozatgyártását kezdjük meg. A  
szükséges alkatrészek észszerű szá-  
básával, vagyis a fém gazdaságo-  
sabb felhasználásával, jóval túl-  
szárnyalhatjuk vállalatunkat.

Lejegyezte: HEGEDUS ISTVAN



Mindennapi látvány az épülő modern turisztikai szállodáról.

# A fővárosi ifjúság szolidaritási nagygyűlése a vietnámi nép harcával

A fővárosi Tudor Vladimirescu  
rajon ifjúsági kulturális házban ked-  
delután nagygyűlést tartottak, a-  
melyen a bukaresti ifjúság kife-  
jezte szolidaritását az amerikai ag-  
resszorok ellen küzdő vietnámi nép  
igazságos harcával. A nagygyűlé-  
sen részt vettek a Vietnámi DK  
Dolgozó Ifjúsága Szövetsége  
küldöttsége, amely a KISZ KB  
meghívására látogatást tesz ha-  
zánkban. Jelen volt Hoang Tu, a  
Vietnámi Demokratikus Köztársá-  
ság bukaresti nagykövete, a nagy-  
követség több tagja, valamint szá-  
mos hazánkban tanuló külföldi  
diák.

A nagygyűlést Dumitru Gheor-  
ghisan, a KISZ Bukarest városi  
bizottságának első titkára nyitotta  
meg.

Ezután felszólalt Constantin Ma-  
tache, a 23. August üzem munkása,  
Ana Beudeanu, a Gheorghe Sincai  
liceum tanulója és Emilian Stancu,  
a Bukaresti Egyetem Diákgye-  
sületi Szövetsége Tanácsának elnöke.  
Keményen elítélték az USA viet-  
námi agresszív akcióit, kifejezték a  
román ifjúság mélyeség szolidaritá-  
sát a vietnámi ifjúság és nép el-  
szánt harcával.

A továbbiakban felszólalt Petru  
Enache elvtárs, a KISZ KB első  
titkára. A szónok rámutatott, hogy  
a harcoló Vietnámi nagyszerű if-  
júsága küldöttsége jelenléte a ro-  
mán ifjúság körében újabb meg-  
nyilvánulása ifjúságunk, az egész  
román nép internacionalista szelle-  
mének, a két ország népei közötti  
megbontathatlan kapcsolatoknak.

Az összes bekeszerető erőket e-  
gyütt — mondtá Petru Enache —  
a román nép, ifjúságunk teljes e-  
nergijával tiltakozik az amerikai  
imperialisták vietnámi agresszív  
cselekedetei ellen, a legerélyeseb-  
ben elítéli az amerikai reakciók kö-  
rök által indított háború állandó  
veszélyes eskalációját. Határozot-

tan követeljük, hogy az Egyesült  
Államok azonnal, véglegesen és  
feltétel nélkül vessen véget a bom-  
bázásoknak és a Vietnámi DK el-  
leni egyéb háborús cselekedetek-  
nek, szüntesse meg a dél-vietnámi  
nép elleni agressziót, ismerje el a  
Dél-vietnámi Nemzeti Felszabadi-  
tási Frontot a dél-vietnámi lakos-  
ság igazi képviselőjeként, vonja  
vissza saját és csatlósainak csapa-  
tait Dél-Vietnámból, tartsa tiszte-  
letben az 1954. évi genfi egyezme-  
nyeket. A vietnámi népet hagy-  
ni kell, hogy minden külső beavato-  
zás nélkül, saját törekvéseinek  
megfelelően maga oldja meg belső  
kérdéseit.

Felszólalt Hoang Ding Song, a  
Vietnámi DK Dolgozó Ifjúsága  
Szövetsége KB Állandó Bizottság  
tagja és rámutatott, hogy a ha-  
zánkban tett látogatása alatt kü-  
lönös örömmel ismerkedett meg a  
szocializmus építését kiteljesítésé-  
nek utján s amelyeknek a vietnámi  
ifjúság és nép úgy örömind, mint sa-  
ját sikereinek.

A továbbiakban Hoang Ding Song  
hangsúlyozta, hogy a vietnámi  
nép elszántan kelt harcba, hogy  
megmentse országát az amerikai  
agressziótól. Népünk harca a nem-  
zeti függetlenségért, az amerikai  
agresszió ellen — mondtá — a  
hazánk függetlenségéért és szabad-  
ságáért vívott hagyományos évez-  
redes felszabadító harc folytatása.

Az imperialisták által indított  
barbár bombatámadások ellenére  
— mondtá — a vietnámi ifjúság,  
az egész nép, erejét nem kivélve  
szüntelenül növeli az inari termel-  
ést, gazdag természetet és el, to-  
vábbfejleszti hazája gazdasági és  
védelmi képességét.

Befejezésül Hoang Ding Song,  
a Vietnámi DK Dolgozó Ifjúsága  
Szövetsége Központi Bizottságának  
nevében átnyújtotta a Kommunista  
Ifjúsági Szövetség Központi Bizot-

# Sok sikert, maturánduszok!

Tegnap még 24 óra vá-  
lasztotta el az érettségi-  
zők első csoportját a  
nagy pillanattól: a viz-  
ga könnyűnek éppen nem mon-  
dható szóbeli próbatételétől. Teg-  
nap még ott tolongtak az iskolák  
hirdetotablái előtt. A csoportbe-  
osztásokat betölték lázas sietés-  
gel.

Az iskolával szemközt nagy  
térrel (1-es liceum) tornaruhás  
lányok, kispoltolt alakú sűrű  
termetű fiúk „robbannak” be a  
kapun. Áthaladnak a csarnokon.  
Nyomukban él a zaj. Újabb  
csoport érkezik. A fekete hirdeto-  
tábla előtt négyen, ötven verőnek  
egybe. Vizsgálódó tekintetük a-  
zonnal megpihen a kaligrafikus  
felírson: Érettségi vizsga — szó-  
beli.

Unnépelyes, néma csend. A  
névét keresi a szemüveges komoly  
tekintetű fiú. Az is, az a hosszú  
nyúlt legény is. Üvegábrázlatos  
a sűrű gépelt sorokat. Szerda,  
1967. május 31. reggel 7 óra.  
Első csoport, második, harmad-  
dik... Mind a hatot tüzetesen  
megvizsgálja. Mégegyszer keres-  
tüljutja az írást. Nincs. Kifelej-  
tették volna?

Aztán a június 1-i beosztási  
nézi. Most már igaztalanban  
vizsgálja a sorokat. Megvan! O-  
todik csoport, első fele!

Branc Gheorghe — esti tago-  
zatos — érettségiző tréfalkozó  
hangon felkiált:  
— Nocsak, éppen a gyermek-  
napra osztottak be. Szerencsém  
lesz.

Aztán komolyabban fordítja u  
szót. Tudja ő is, akárcsak Rusu  
Dorel — pénteken vizsgázik a  
hatodik csoportban — hogy itt  
ma a szerencsénél sokkal inkább  
a tudásra kell számítani. A sze-  
rencse annak nyomába szegődik.  
aki tanult... de hát aki érettsé-  
gire jelentkezett többé-kevésbé  
számolt is ezzel.

Zomborean Doru, a nappali  
tagozatosokkal vizsgázik ma, az  
első napon.  
— Néhány óra múlva „érett”  
lesz?

Mosolyra derül komolykás ar-  
ca.

Igen, ámde tehettek volna  
későbbre is.  
Belenyugszik. Hamarabb túl lesz  
rajta, s aztán már csak az a  
gondja, hogy az egy hónap mul-  
va kezdődő egyetemi felvételi  
vizsgán helytálljon. (Történe-  
lemre készült).

Sok sikert hát, maturánduszok!  
CZAKO MARGIT

## MILYEN IDŐ VÁRHATÓ?

Az Aradi Meteorológiai Inté-  
zet jelenti: Ma, május 31-én vál-  
tozó idő, éjjel és a reggeli órák-  
ban derült égből, délután pe-  
dig felhőátvonulások, amikor zá-  
poros, zivatar lehetséges. Mér-  
sékelt keleti, délkeleti szél. A  
hőmérséklet állandósul. A leg-  
alacsonyabb éjszakai hőmérsék-  
let 8-14, a legmagasabb nap-  
pali hőmérséklet pedig 20 és 25  
fok között várható.

Várható időjárás június 1-én  
és 2-án: Változó mennyiségű  
felhőzet, helyi esővel és zivatar-  
ral. A hőmérséklet alakulásában  
lényeges változás nem lesz.

# TEGNAP, MA VÁROSUNKBAN

A CRAIOVAI NEMZETI SZÍNHÁZ együttese ma dél-  
után 5 és este 8 órai kezdettel bemutatja Laurentiu Fulga: Este  
vinovatá Corina? (Hűbás Corina?) című színművét. Az aktuális  
társadalmi problémával foglalkozó dráma egy család életének be-  
mutatásán keresztül világít rá az elhibázott nevelési módszer ká-  
ros következményeire.

Az ARADI ALLAMI SZÍNHÁZ művészei a borosjenői kul-  
túrathozban bemutatják E. Ionescu: Neincrede în foisor című  
színművét. A közönség nagy tetszéssel fogadta az aradi színészek  
vendégjátékát és hosszantartó tapsal fejezte ki elismerését játéku-  
k iránt.

A GYERMEKEK KEDVENC JATEKHELYÉN a parkban  
új „városka” építését kezdtek meg tegnap. Az alapítók — a Nem-  
zetközi Gyermeknap megünneplése előkészítő bizottságának tagjai  
— már gondoskodtak arról is, hogy kellemes szórakozás s meg-  
annyi meglepetés várja a gyerekeket.

A KERESKEDELMI ISKOLA HIRDETOTABLAJAN  
megjelent a várva-várt közlemény: azoknak a pinórtanulóknak  
névsora, akiket a napokban minősítették elméleti és gyakorlati  
vizsga alapján a vendéglátóipar szakképzett dolgozóivá. Mintegy  
hetven ujdonsült pinér — fiúk és lányok — örül az eredmény-  
hirdetésnek. Hozzáértésükről, szakavatottságukról nemcsak a mi ma-  
gunk is „levizsgáztathatjuk” őket.

# AZ ORSZÁGBAN

TARSASGÉPKOCSI-JARAT ROMANIA—JUGOSZLAVIA  
KÖZÖTT. A Románia Szocialista Köztársaság és Jugoszlávia Szoc-  
ialista Szövetségi Köztársaság között megkötött közúti egyezmény  
alapján június 1-én társasgépkocsi-járat indul a Temesvár, Delta,  
Stamora Moravica, Versec, Albunar, Vladimirova, Bancevo, Bel-  
grád, India, Novi Sad vonalon.  
A társasgépkocsi naponta 8 órakor indulnak Temesvárról és  
Novi Sadról.

BEZARULT A JAPAN IPARI KIALLITAS. Csaknem két hé-  
ten át több mint 150 000 személy — köztük 25 000 szakember —  
tekintette meg. A kiállításon különböző szaktémájú technikai elő-  
adásokat tartottak, filmeket vetítettek.

ENDOKRINOLOGIAI KONGRESSZUS. A fővárosban meg-  
kezdte munkáját az országos endokrinológiai kongresszus, amelyet  
az Orvostudományi Társaságok Szövetsége (OTSZ) — az Endokri-  
nológiai Társaság — rendezett. A nagyszámú hazai egyetemi tan-  
erőn, kutatóin, szakorvoson kívül 18 ország világhírű endo-  
krinológusai is részt vesznek a kongresszuson.

# KÜLFÖLDÖN

BOLGAR UJSAĞIRO-KONGRESSZUS. Kedden megkezdődött  
Szófiában a Bolgar Ujsgárok Szövetségének harmadik kongresszu-  
sa. A résztvevők többek között a következő kérdéseket vitatják  
meg: a sajtó szerepe a IX. pártkongresszus határozatainak megva-  
lósításában, az ujságírás társadalmi helye és szerepe, a kéderkép-  
zés, a nyomdaipar és a sajtóterjesztés helyzete.

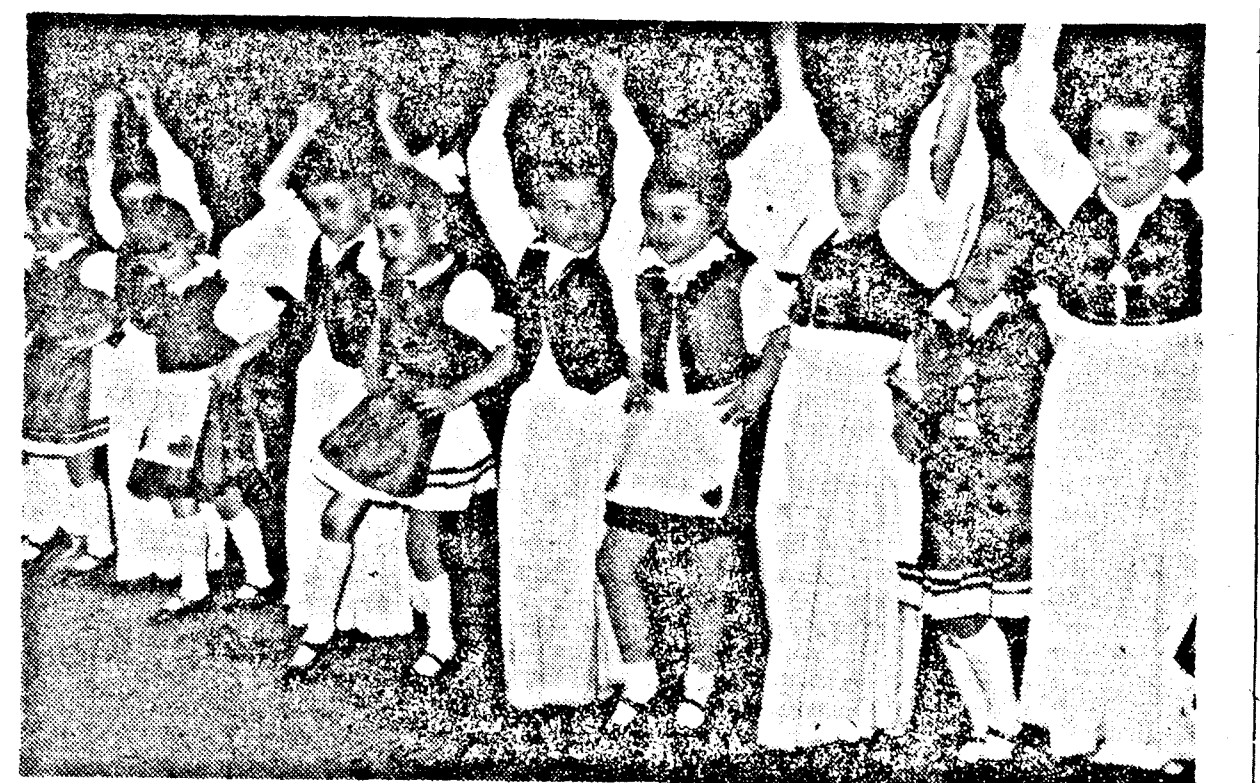
A SZIRIAI KÖZTARSASÁGI ELNÖK HAZAUTAZOTT.  
Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára kedden fogadta Nured-  
din El-Atasszi, Szíria Arab Köztársaság elnökét és közös érdekű  
kérdésekről megbeszélést folytatott vele.  
Ugyanaznap Nurredin El-Atasszi befejezte baráti látogatását  
a Szovjetunióban és hazautazott.

# Biztos jövedelemforrás

A buzsáki mezőgazdasági terme-  
lőszövetkezet tagjai ezekben a na-  
pokban a kertészetből, biztosítják  
pénzjövödelmük egy részét. Hoz-  
záértó munkájuk nyomán igen szé-  
pen és gyorsan fejlődtek a primör  
konyhakerti növények s így nagy  
mennyiséget tudnak már ezekből  
értékesíteni, többek között 10 000  
csipőspaprikát, 2000 kilogramm  
korai karalábét, 2000 kilogramm  
zöldhagymát és 600 kiló uborkát.

A termelőszövetkezet másik jö-  
vedelem forrása a baromfi tenyész-  
tés. Mint ahogy a gazdaság mér-  
nöke mondotta, a 2500 tojótyúk

tartása ebben az évben igen kife-  
zöld. Hozzáértő gondozással böse-  
ges tojáshozamot biztosítanak. Csu-  
pán tojásból eddig több, mint 100  
ezer lejt vételeztek be.



A legifjabbak első találkozása az Állami Színház „közönségével”.

# ÚTRA KÉSZEN

Nagy izgalom az utazás. Min-  
dig és mindenkinek. Még  
akkor is, ha csak a szom-  
szédos városba megyünk  
kedves ismerősökhöz, jóbarátok-  
hoz. Hogyne lenne hát izgalom ak-  
kor, amikor az ut hosszú vonato-  
zást, autózást ígér, s végső állomá-  
sánál olyan igényes és árgus szemű  
vendégvárók fogadnak, mint a  
gyerekek. De hát miről is van szó  
tulajdonképpen?

Kukkantsunk csak be az Ará-  
deanca babagyár készíráraktárába  
s a kérdésre azonnal megkapjuk a  
választ. A kislányos arcu, nagyon  
szép ruhába öltözött Nicoleta ha-  
zabába vállalkozik az utrakészülök  
izgalmának tolmácsolására:

— Mama — mondja először,  
majd szemesítve, bocsánatkérően  
körültekint. Az igazi mamák nincse-  
nek itt, de szavából könnyen meg-  
értjük, hogy vele együtt Corina,  
Adriana és más öt babapár, az or-  
szág öt tartományának néprésele-  
tében öltöztek valamennyien, a  
Törpe, Doxi kutyus is utánuk indul,  
hogy szerie az országban örömet  
szerezzen a gyermek ajándékok  
dekájában a rájuk várakozóknak.

Ugye érthető szorongásuk? No,  
azért nyugtassuk meg az utazókat:  
nincs az a szigorú gyerek-vizsgáló-  
bíró, aki ne fogadná kiűző öröm-  
mel valamennyiüket.

Lapunk  
3. oldalán:

A tudomány vilá-  
gából rovatunkban  
olvassa legújabb  
tudósításainkat





## Hová menjünk, hol szórakozzunk?

### FILMEK

**MURESUL:** Az igazság pillanata (10, 12, 14, 15, 16, 30, 31). Jó idő esetén 20.30-kor a kerthelyiségen.  
**STUDIO:** Csenedesedj drágám (10, 12, 15, 17, 19, 21). Jó idő esetén 21 órakor a kerthelyiségen.  
**IFJUSÁGI:** 5 000 000 tanu. (11, 17, 19, 21). Kiegészítés: A tej.  
**VICTORIA:** A dákok: (11, 16, 30, 18, 45, 20, 45).  
**PROGRESUL:** (Ujarad): Georg Friderik Händel (18, 20). Kiegészítés: Rókaadászat.  
**SOLIDARITATEA:** (Gáj): Batyu (17, 19). Kiegészítés: A Co-

media színház szovjetművészeti turnéja.  
**MIKELAKA:** A kiállítás (19). Kiegészítés: A mosoly.  
**CFR Grădite:** A halálnak fenntartva (17, 19). Kiegészítés: Szórol szóra.  
**VIDEKI MOZIK MOSORA:**  
**PÉCSKA:** Dacia: Háború előtt. Victoria: Az életbe táncoltatott lány.  
**NAGYLAJ:** Győz a szerelem.  
**KORTÓS:** Vihar.  
**VILÁGOS:** Negyven perc hajnalig.  
**PANKOTA:** Iszony.  
**VINGA:** Kubai krónika.

### TELEVÍZIO

19.30 TV-híradó.  
20.00 Hanglévő paradé.  
20.25 Filmriport.  
20.40 Szerelmek és divat (film).  
22.15 Panoráma.  
22.35 TV-híradó.  
22.45 Közvetítés Rómából az Ókölvívó Európa Bajnokságról.

**SZERDA**  
május 31.  
18.00 Gazdasági technika.  
18.30 Gyermeknek.  
19.00 Közvetítés Szófiából: Vonnagygyes.

### Színház

**CSÜTÖRTÖKÖN,** június 1-én este 8 órakor: O casă de păpuși (J-bérlet).  
**SZOMBATON,** június 3-án este 8 órakor: O casă de păpuși.

### hirdetés hirdetés hirdetés

**Szerda, május 31.**  
**BUKAREST I. Hírek:** 5. 5.30. 6. 6.30. 7. 9. 11. 13. 15. 16. 18. 20. 22. 24. 2.55. Gazdasági krónika: 11.03. Könyvzene: 11.18. 13.13. 14. 14.30. 22.15. 0.05. 2.02. Vizálási jelentés: 11.50. Irodalmi műsor: 12.15. 15.05. 22.45. Szimfonikus zene: 12.25. 17.40. 19.40. 22.50. Népdalok: 12.37. 13.30. 15.50. 16.45. 20.50. Műsorismertetés: 13.10. Miért, honnan, mióta? 14.15. Filmzene: 15.20. Hirdetések: 15.40. Szólisták, együttesek: 16.15. 18.25. Párbeszéd a hallgatókkal: 16.30. A civilizáció történetéből: 17.10. Ipari adás: 18.05. Az ifjúság antológiája: 18.40. Rómán dalok: 19. Sport: 19.30. Egy dal az Ón címére: 20.30. Szólisták figyelem! 21.05. Dal-magazin: 21.25. Gépzene: 23. Időjárásjelentés: 2.

**BUKAREST II. Hírek:** 7.30. 8.30. 10. 12. 14. 17. 19. 21. 23. 0.55. Népdalok: 11.35. 13. 15.15. 16.20. 20. Műsorismertetés: 12.03. Szimfonikus zene: 12.06. 15.45. 13.30. 18.40. 23.22. Vasárnapi est: 12.30. Szólisták, együttesek: 12.45. 20.40. Tallózás a napilapokban: 13.30. Könyvzene: 13.50. 16. 17.55. 21.05. 23.52. Déli hangverseny: 14.08. Operett részletek: 15. Aranyfonóka: 15.30. (Ismétlés). Orvosi tanácsok: 16.15. Opera részletek: 17.10. A román föld emlékezete: 17.35. Filmjudo: 18.25. Hanglévő antológia: 19.03. Rádiógyermek: 19.45. Mese: 20.30. Rádiószínház: Camil Petrescu. Bálcscsu: 21.30. Rómán dalok: 23.07.

## Figyelmébe ajánljuk! Előfizetés az újságárusnál!

Kedves olvasóink figyelmét arra szeretnénk felhívni, hogy a posta június 1-től új megoldást vezet be a sajtótermékekre az újságárusoknál való előfizetés érdekében.  
Június 1-től bárki megkaphatja az újságárusnál kedvező sajtóterméket s erre nincs másra szükség, minthogy öt-tíz, esetleg több napra fizessen elő. Különösen hasznos ez az eljárás azok számára, akik csak néhány napot töltenek Aradon, esetleg más városban. Ha valaki szabadságról visszatérve hónap végéig meg akar kapni egy-egy újságot, nyugodtan jelentkezhet a legközelebbi újságárusnál s az előfizetés ellenében minden nap pontosan megkaphatja a kívánt lapot.  
Felhívjuk olvasóink figyelmét arra, hogy ily módon csak hazai lapokra lehet előfizetni, kivéve a Sportot, a Magazint, a Cinemat, a Fotbalt.  
**AZ ORVOSTUDOMÁNYI TARSASAGOK SZÖVETSEGE**  
aradi fiókjának nögyógyászati osztálya pénteken, június 2-án reggel 7 órakor gyűlést tart a Nögyógyászati Kórház könyvtárméjében (November 7. utca 5. szám).

## Nőket alkalmazunk napszámosmunkára, különböző termények begyűjtésére

A JAVADALMAZÁS AKKORD ALAPJÁN TÖRTÉNIK.  
ÜVEGHÁZ KOMPLEXUM állami mezőgazdasági vállalat, Arad, Zimándi út 8. szám. (170)

**AZ ARAD VÁROSI NÉPTANÁCS**  
ALKALMAZ  
— építésmérnököket  
— I. kategóriájú építész technikusokat  
Felvilágosításokat személyesen a 94. számú szobában kaphatnak a jelentkezők. Telefon 35—83

## Az aradi TEBA textilüzem

Patriel utca 14. szám  
az érdekeltek tudomására hozza, hogy egy 4 hónapos szakképesítő tanfolyamot szervez szövő mesterség elsajátítására

Jelentkezhetnek 18 és 25 év közötti fiúk és lányok a vállalat személyzeti osztályán 1967. június 1-ig. (171)

# BONYODALMAK a szódavíz körül

- Szereti a szódavizet?
- Ha igen, hogyan jut hozzá?

A minap, amint az erkélyen virágaimat locsogattam, erős süvítésre, majd a lapos bádogtető felől jövő hatalmas koppanásra lettem figyelmes. Azt hittem, hirtelen vihar kerekedett. De hát felhőlen az égből. Amint így tűnődtem, a tévé antenna dróján úrhajós ruhába öltözött egyén reszkedett alá.  
— Ne ijedjen meg, nem dől össze a ház — Mars-lakó vagyok, — mutatkozott be barátságosan. — Mint turista érkeztem városukba. — Így már más. De miért kellett éppen az én háztetőmre leszállnia? — kérdeztem.  
— Önt kerestem. Tudom, hogy újságíró. El szeretném mondani, amit láttam, hallottam szép városukról, amely sok mindenben hasonlít a mi Mars-városunkhoz. Lakásomba invitáltam, helyet kíméltem s felkértem: érezze magát úgy, mint otthon.  
— Ha nem haragszik, kérek egy pohár szikvizet. Ugye így nevezik maguknál is?  
Jégszekrényemben éppen volt egy üveg szódavíz s megkínáltam.  
— Hű, de jó. Egészen felfrissített.  
— Hát, kérem — kezdtem én a dícsőkvést — nálunk minden jó és szép.  
— Ne folytassa. Tudok én már mindent. Nem kell annyira dícsőrködni. Láttam a hatalmas szerzőszám- és vagongyárat. Láttam azok nemzetközileg elismert termékéről, amely sok mindenben hasonlít a mi Mars-városunkhoz. Lakásomba invitáltam, helyet kíméltem s felkértem: érezze magát úgy, mint otthon.  
— Ha nem haragszik, kérek egy pohár szikvizet. Ugye így nevezik maguknál is?  
Jégszekrényemben éppen volt egy üveg szódavíz s megkínáltam.  
— Hű, de jó. Egészen felfrissített.  
— Hát, kérem — kezdtem én a dícsőkvést — nálunk minden jó és szép.  
— Ne folytassa. Tudok én már mindent. Nem kell annyira dícsőrködni. Láttam a hatalmas szerzőszám- és vagongyárat. Láttam azok nemzetközileg elismert termékéről, amely sok mindenben hasonlít a mi Mars-városunkhoz. Lakásomba invitáltam, helyet kíméltem s felkértem: érezze magát úgy, mint otthon.

## Rendhagyó szerdai sportjegyzet

A vasárnapi forduló fontos felvonása volt az 1966—1967-es A-osztályú labdarúgó bajnokság szin-játék-sorozatának. Ezzel a fordulóval a cselekmény itt is kulminációs pontra jutott, az idegek pattanásig feszültek és felelősségteljes döntések várjuk a végső megoldást. Valószínű, hogy az UTA helyzete már a Pitești Dinamo elleni mérkőzésen eldőlt. A textilyári játékosok ezen a héten a hamleti kérdést feltesztelték és kelték: to be, or not to be — vagyis lenni, vagy nem lenni... az A-osztályban. Dumitrescu edző pedig kiálthatja: egy országot... egy középsőváros. Hogy miért? Azért, mert a múlt héten a végre formába lendült Traian Popescu sérülése komoly gondok elé állította. Domide szerepeltetése csak szükség megadás volt és megilletődött játékos nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket. A vasárnapi találkozó után a következőket állítottam:  
1. A Politehnica győzelme már csak szépségflastra emez évi sikertelen szereplése után.  
2. A négy kapott gól ellenére az UTA csatársora veszítette el a mérkőzést, mert a második félidőben egy percig sem tudta tartani a labdát.  
3. Az első félidőben a 4—2—4-es hadrendet az UTA jobban alkalmazta mind a védelemben, mind a csatársorban. A második félidőben kezdtek, hogy Igna sepregetőként biztosított a háttérőrs mögött. És ez a „betontaktika” volt az UTA vesztesége. Nem az elgondolásban volt a hiba, hanem AHOGYAN

végrehajtották az edzői elképzelést a játékosok.  
4. A játévezetők és a les, He-lyesebben Caramitru partjelző és a les. A partjelző tevékenysége — enyhén szólva — csapnivaló volt. Nem akarok rosszulindulról beszélni, mert mindkét csapat terhére többször tévedett, de szakmai tudását határozottan kétségbevonom.  
Távol áll tőlem, hogy bűnbakot keressek, vagy a textilyári játékosok, edzők helyett „megmagyarázzam a bizonyítványt”, de ez az igazság. Rendhagyóknak neveztem ezt a szerdai sportjegyzetet, mert ebben kimondottan egyéni, ugyan-mond magánvéleményem írtam meg. Azt, ami kimaradt a tudósításokból s amely nélkül — gondolom — az olvasók nem kaphatnak teljes igazság-képet a mérkőzésről.  
OROSZHEGYI KAROLY

## Nagybányán versenyeztek tornászaink

Szombaton és vasárnap a nagybányai sportcsarnokban rendezték meg másodikban a „Nagybánya városi Kupa” tornaversenyt, melyen városunk részéről leány gyermek és ifjúsági másodosztályú tornászok vettek részt. Mint Weinert Gézáttól, a csapat egyik edzőjétől megtudtuk, ez a verseny kitűnő alkalmul szolgált a június 23-ai országos döntőre való felkészülésre. A versenyen a helyi csapaton kívül Szatmár, Kolozsvár, Brassó, Marosvásárhely, Gheorghe Gheorghiu-Dej város, Nagyvárád és Arad képviseltette magát. A szépen kivitelezett, eléggé nehéz elemekből álló

gyakorlatok után a nagybányaiak bizonyultak a legjobbaknak, igaz, ebben közrejátszott az eléggé részrehajló pontozás is.  
— Nem akarom „megmagyarázni” a bizonyítványt, de a helyi pontozók „működése” a döntő pillanatokban kimondottan megbízható volt és ez hozzájárult ahhoz, hogy gyermekcsapatunk, valamint Sábau Rodica a második helyen végezzenek — mondta Weinert edző. — Egy adott pillanatban már úgy nézett ki, hogy nem is folytatják a versenyt, de aztán lecsillapodtak a kedélyek és rendes körülmények között ért véget a másfélórás színvonalas tornász vetélkedő. Mint említettem, a gyermekcsapat (Sábau, Cservényi, Tamás, Nyári, Kleits és Sălăjan) Nagybánya után a második helyet foglalta el, míg egyéniben Sábau a második, Cservényi a harmadik helyen végzett. A szerenkenti versenyben Sábau első lett talajon

és korláton, ugrásban pedig alaposan lepontozták teljesítményét. Orvendetes, hogy sérülése után milyen jó formában van a kis Sábau, én továbbra is rendületlenül bízom abban, hogy az országos döntőn a dobogóra kerül és talajon, valamint ugrásban nem talál legyőzőre. A csapatot illetően — folytatja az edző — megállapíthatom, hogy igen kiegyensúlyozott, szintén a dobogó egyik fokára várom és a csapat bármelyik tagjában meg van a képesség arra, hogy az egyéni verseny keretén belül is kellemes meglepetéseket szerezzenek — mondta Weinert edző.  
Az ifjúságiak versenyében májjóval gyengébben szerepeltek az aradi lányok, a csapat (Járcsók, Porumb, Fodor, Józsa, Földi, Lengyel) a negyedik helyen végzett, míg egyéniben Járcsók volt a legjobb, de ennek ellenére nem került be az első tíz közé sem.  
RADO TIBOR

## Labdarúgó bajnokság

### Tartományi

A forduló eredményei: Detiai Furnár — Lugosi Voința 3:0, Electromotor — Lippai Luptătorul 1:1, ICA — Nagyszentmiklósi Tractorul 3:0, Ceramica — Pécskai Progresul 0:0, Temesvári Soimii — Teba 1:1, UMT — Csákvai Progresul 3:1, Karánsebesi Victoria — Marzsina 4:0.  
A bajnoki táblázat:

|              |    |    |    |       |    |
|--------------|----|----|----|-------|----|
| UMT          | 25 | 19 | 3  | 60:11 | 41 |
| Teba         | 25 | 15 | 5  | 39:22 | 35 |
| T. Soimii    | 25 | 12 | 6  | 39:22 | 30 |
| Electromotor | 25 | 11 | 8  | 63:27 | 30 |
| Furnár       | 25 | 13 | 10 | 47:33 | 28 |
| ICA          | 25 | 12 | 10 | 43:32 | 27 |
| Pécska       | 25 | 9  | 7  | 32:28 | 25 |
| Ceramica     | 25 | 10 | 5  | 18:25 | 25 |
| Kseb. Vic.   | 25 | 9  | 12 | 32:48 | 22 |
| Lippa        | 25 | 8  | 12 | 34:30 | 21 |
| Lugos        | 25 | 8  | 13 | 31:49 | 20 |
| Csákvai      | 25 | 7  | 14 | 25:43 | 18 |
| Marzsina     | 25 | 7  | 17 | 34:68 | 15 |
| Tractorul    | 25 | 4  | 16 | 32:55 | 13 |

### Városi

Eredmények: Motorul — Libertatea 3:2 (3:0), Muresul — Foresta 0:2 (0:0), Indragara — Refacerea 3:0 (j.n.), UTA fonoda — Strungul 1:0 (0:0), Recolta — FZ 2:0 (0:0).  
A bajnokság állása:  
Indragara 18 13 1 4 40:23 27  
Foresta 19 13 0 6 45:23 26  
Libertatea 18 11 2 5 46:35 24

|            |    |    |    |    |       |    |
|------------|----|----|----|----|-------|----|
| Muresul    | 18 | 10 | 3  | 5  | 57:35 | 23 |
| Recolta    | 18 | 11 | 1  | 6  | 43:33 | 23 |
| UTA fonoda | 18 | 9  | 2  | 7  | 40:23 | 20 |
| Refacerea  | 18 | 7  | 3  | 8  | 28:41 | 17 |
| Strungul   | 18 | 7  | 2  | 9  | 25:28 | 16 |
| Motorul    | 18 | 6  | 1  | 11 | 25:41 | 13 |
| Fierarul   | 19 | 3  | 13 | 23 | 43:35 | 9  |
| Progresul  | 18 | 1  | 0  | 17 | 6:53  | 2  |

A következő forduló műsora:

|                                  |
|----------------------------------|
| Recolta – Indagारा, Libertatea – |
| UTA fonoda, Fierarul – Muresul,  |
| Motorul – Strungul, Foresta –    |
| FZ (barátságos).                 |

R.

A következő forduló műsora: Recolta — Indragara, Libertatea — UTA fonoda, Fierarul — Muresul, Motorul — Strungul, Foresta — FZ (barátságos).  
R.

## ÖSSZETÉTEL

A román sportpalotában nagy számu nézőközönség gyűlt össze, hogy meglejtse az európai ökölvívó bajnokság negyeddöntőinek első mérkőzéseit. A négy román ökölvívó közül három bejutott az elődöntőbe. Nagy sikert aratott Nicolae Giju (lég-súly), aki pontozásos győzelmet aratott Grigorjev Európa bajnok legyőzője, a lengyel Gazonka ellen. A középsúlyban Gheorghe Chivăr drámai küzdelem után győzött Hornik (NSZK) ellen. A félnehézsúlyban Ion Monea a csehszlovák Kapin ellen győzött. A könnyűsúlyban Vasile Antoniu versenget szenvedett a magyar Keresztelőt.  
Az elődöntőben Giju az olasz Pieraccival, Chivăr pedig a szovjet Kiszjeljovtal találkozott.

A postdami atlétikai Dinamo-viádon a Bukaresti Dinamo férfi csapata nyerte a 4x100 méteres váltót 41,8 mp idővel. Hármassugrásban Vasile Dumitrescu a második helyet szerezte meg 16,14 méteres ugrásával.

A lyoni főiskolai evezősversenyen a román kormányos négy-evezős csapata nyerte az első helyet 6p 46,66mp idővel. Második Franciaország, harmadik pedig az NSZK csapata lett. A kormányos nélküli négy-evezős versenyben Románia csapata győzött, megelőzve az Oxfordi Egyetem csapatát.

A kijevi nemzetközi női sakk-tornán hat forduló után Alexandra Nicola mester vezet 4 ponttal és egy függő játszmával. A hatodik fordulóban Nicola legyőzte a jugoszláv Zivkovicot. A szovjet Andrejeva elleni félbeszakadt játszmájában Alexandra Nicolaunak előnyös állása van.

A fővárosi Voința-pályán megtartott országos férfi teke-bajnokság döntőjét a Resica Olimpia csapata nyerte meg, s ezzel ötödször (egymás után három-szor) szerezte meg az országos bajnoki címet. A verseny végleges eredménye: 1. Resica Olimpia, 2. Cimpina Flacăra, 3. Flo-rești Petrolul, 4. Bukaresti Rapid, 5. Bukaresti Constructorul, 6. Giurgiu Cetatea.

A modestoi (Kalifornia) nemzetközi atlétikai verseny második napján Ralph Boston ismét amerikai atléta az év legjobb világeredményét érte el távolugrásban 8,29 m teljesítményével.

A postdami atlétikai Dinamo-viádon a 400 m gátfutást Valeriu Jurcă román versenyző nyerte 52 mp idővel.

Női gerelyvetésben a szovjet Jasinszkaja lett az első 56,08 méteres dobásával. A román Mihăela Penes 53,28 m teljesítményével a második helyre került.

Kolozsváron véget ért az országos sakk-csapatverseny döntője. A győzelmet a temesvári Medicina szerezte meg 21 ponttal. A további sorrend: Electronika 20 ponttal, Iasi-i Medicina 19,5 ponttal, Banca de Investiții 19 ponttal, Constructorul 18 ponttal, Ploiesti-i Petrolul 17,5 ponttal és CSM 11 ponttal.

S már majdnem elfelejtettem felhívni marslakó barátom figyelmét arra, hogy a Progresul vállalatnál az egyik szín alatt már van három olyan fél automata, citromsörpörítő gép, de nincs motor és szivattyú és így nem használják. Pedig ezekkel a gépekkel egyenként egyszerre hat üveget lehet tölteni.  
Végignéztem zsebtőlvén a gyártási folyamatot, majd turista barátom megkérdezte mi a véleményem.  
— Gyártani gyártják a szódavizet és a citronádot, de hogy a nyári kánikulában lesz-e Aradon szódavíz, azt nem tudom.  
— Na látja, én megmondom ezt is. A vállalat igazgatója, fő-mérnök, részlegvezetője mind azt mondják, hogy oké nem fizetnek rá a boltra. Már beszéltek az Alim-mentara vezető szerveivel, a város kereskedelmi osztályának vezetőivel, ha fizetnek, ha nem, árusítsák oké vagy a szilva és szőlővel árusító csárdák, azaz ahogy maguknál nevezik a TAPL.  
Kapsoltuk az Alimentarát. Ott nem tudtak semmit a dolgról.  
— Szóval semmit sem tehetünk — tartam szét reményt veszítve a karomat.  
— De igen. Irja meg mindezt. Aztán itt van a cím, ha az illetékesek megoldják a kérdést, írjon nekem is egy levelet — viz-gaszlat udjósult barátom.  
Most meg jobban megjegyeztem. Rossz leíróvá vágyok. A kérdés megoldását is halogatták. Vajon mikor tájékoztathatom barátomat a szikviz-ügyről?  
GODA ISTVAN



# A termékek rentabilizálásának kérdése — a kommunisták figyelmének középpontjában

Mindig időszerű, de jelenleg fokozott jelentőséggel bíró probléma került megvitatásra néhány nappal ezelőtt a Refacerea konzervgyár pártalapszervezetének közgyűlésén: éspedig a termékek rentabilizálásának kérdése, az elmúlt évi és az idei esztendő eddigi eredményeinek tükrében. Mind a beszámolóban, mind az elhangzott hozzászólásokból kitűnik, hogy a vállalat számottevő belső tartalékkal rendelkezik, melyeknek maradéktalan kiaknázása nagymértékben elősegítheti a tavaly előfordult hibák, hiányosságok mielőbbi orvoslását, a veszteséggel gyártott zöldség és gyümölcs konzervek rentabilizálását.

A közgyűlésen résztvevő kommunisták megbeszéltek az anyagbeszerzés és értékesítés osztály kollektíváját a gyár termelő-részeinek nem megfelelő nyersanyag-ellátása miatt. Az itt dolgozóknak — Bíró Magdolna mérnökön irányításával — jobban, körültekintőbben kell megszervezniük munkájukat.

Találkozó mutattak rá a résztvevők a termelési folyamat egy másik hiányosságára is, amely ugyan csak negatívan befolyásolja a termékek — főleg a már említett zöldség és gyümölcskonzervek rentabilitását. Arról van szó ugyanis, hogy az elmúlt esztendőben gyakran jelentősen túlháldták a nyersanyagok megengedett romlandósági százalékarányát. Hol kell keresni az okokat? Elsősorban is a szállítási idő, másodsorban pedig a rakározási idő elhúzódsában. Mert nem egyszer hiába érkezett meg a nyersanyag a gyárba, csak néhány nap múlva került a gyártási folyamatba, bár az illetékesek tudták, hogy ez semmi esetre sem használ az anyagnak, mi több lényegesen kihat a minőségre. A jövőben hasonló esetek elkerülése érdekében késedelem nélküli, hatékony intézkedésekre van szükség.

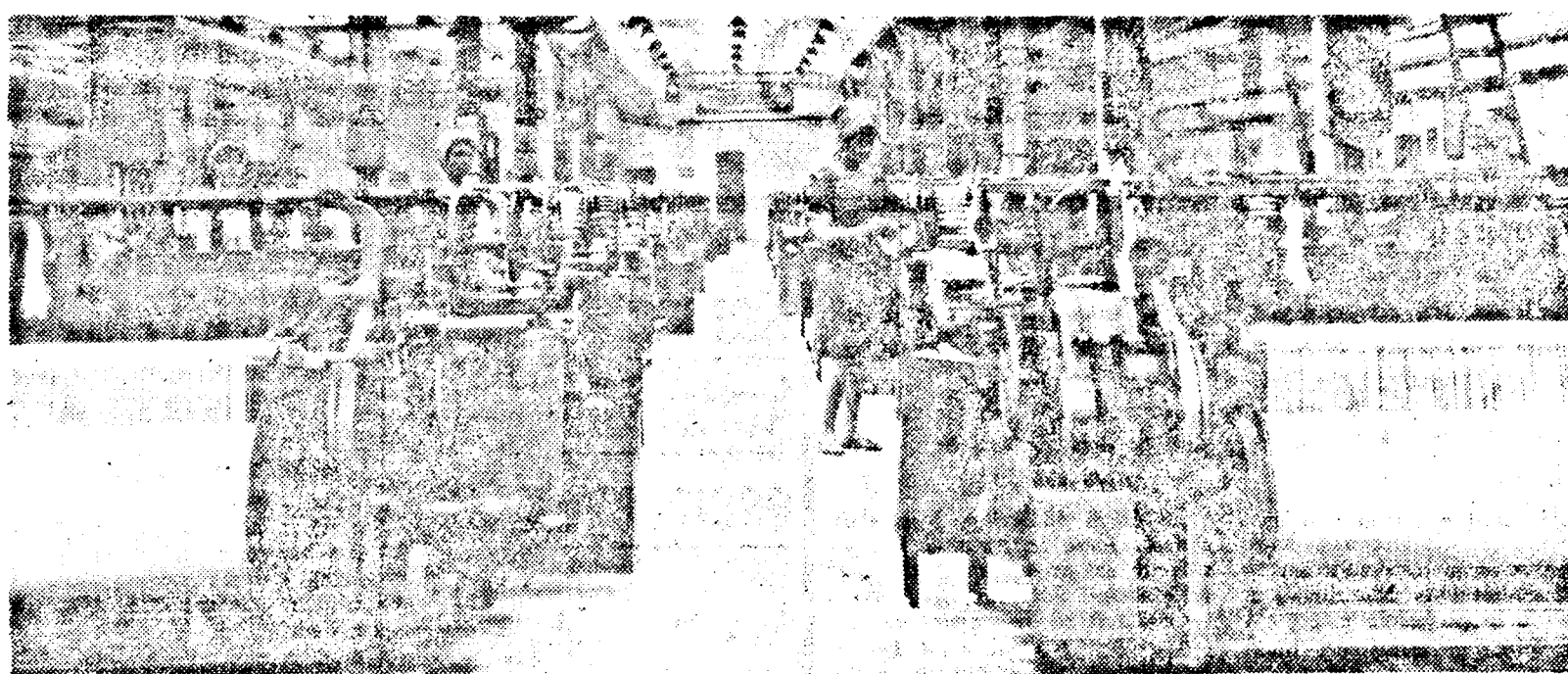
...A konzervek rentabilizálásáért s az ezzel kapcsolatos belső tar-

talékok feltárása s a termelési folyamat helyesebb megszervezése céljából külön bizottság alakult a gyárban, a legjobb kommunisták — Vilceanu Dumitru, Dărăban Ioan, Sfát Dumitru és mások — bevonásával. E bizottság munkájának eredményei — amely részben a direkt produktív munkásokkal való szoros együttműködés gyümölcse — nem vártak sokáig magukra. Aránylag rövid idő alatt sikerült a létező és úgymond parlagon heverő belső tartalékok felkutatásával, figyelmet érdemlő javaslatokat tenniük, gazdaságos intézkedéseket fogantatni. A laboratóriumi ellenőrzések kimutatták például, hogy ha a konzervek ízesítésénél használt drágább sötét olcsóbb fajta sóval helyettesítik, ugyanolyan minőséget kapnak, míg az évi megtakarítás értéke megközelíti a 100 000 lejt. Vagy egy másik példa: ha a huskonzerveknél a zselatint szalonnahárral és inszalaggal helyettesítik 519 000 lejt takaríthatnak meg.

Egyszerű lehetőségek vannak, csak nyitott szemmel kell járni, mindenre fel kell figyelni: a vásárlók, a fogyasztók követelményeire is, olyan új termékek bevezetésével, amelyek nemcsak kifizetődőek, de megfelelnek az igényeknek is. Vállalatunkban természetesen ilyen vonatkozásban is sokat tettek már eddig az illetékesek. Hadd említsék meg hármat új termékeinkből, izelítők: koncentrált leves rizsszel vagy tésztafével; padlizsános darált hus spagettivel (musao), virsli savanyú káposztával, stb.

A pártalapszervezet közgyűlésének résztvevői egyhangúan jóváhagyták azt az intézkedési tervet, amely számos igen hasznos megoldást tartalmaz, az említett-eken kívül is, a termékek, a gyár rentabilizálására vonatkozóan.

ANTON MARIA,  
a Refacerea konzervgyár  
dolgozója



A December 30 gyár II. szüvédjé.

(KELEN FERENC felvétele)

## ÚJ BÚTORTÍPUS

A rádaújaj IPROFIL megkezdte új bútortípusok sorozatgyártását. Említésre méltó a Júl garnitúra, amely három- vagy négyajtós szekrényből és egymásra rakható alkatrészekből, egy diványból vagy kettős ágyból, éjjeliszekrényből, toalett-tükörből, fiókos szekrényből, tálalólóból, könyvszekrényből, kihúzható asztalból, székekből és fotelekből áll. A 18 bútordarab különbözőképpen kombinálható. Be lehet rendezni vele egy kombinált szobát és egy ebédlőt, egy háló- és egy nappali-szobát. A mahagóni és afrikai kőrtfa furnirral bevont bútor fényezéséhez poliésztereket használtak. Ezenkívül megkezdte a díofa furniós Sud kombinált szoba, új könyvszekrények és ebédlők gyártását.

(Agerpres).

Tóth Erzsébet  
a szakmai iskola utolsó éves növendéke nagy ügyességgel javítja a reá bizott órákat a Victoria órágyárban.



## Bírálati cikkeink nyomán

1. Fogadtam és vesztettem címmel lapunk 6890. számában szatira jelent meg a CFC ügyvédség órárendjéről. A CFC tisztelettel ígerte, hogy a bírósági ítélet után az ügyvédek a bíróságra kerülnek. Az ítélet azonban a bíróságot elutasította, az ügyvédek pedig a bíróságra kerültek. Az ítélet azonban a bíróságot elutasította, az ügyvédek pedig a bíróságra kerültek.
2. Lapunk 6894. számában Egy utca panasza címmel szó esett arról, hogy a Postatárol utcában, az Alimentera kocsiállójánál az áruszállítás alkalmával zajt csapnak és a lakosok nem tudnak pihenni. Az Alimentera vezetősége válaszában leírta, hogy a szállítók közt nem tartoznak hozzájuk, hanem a Sütőipari és a Teifeldolgozó vállalatokhoz. E
3. Megoldotta a gondiuzsi csomót címmel a Muresui filmszínház pénztárosnője érte bírálattal lapunk 6900. számában. A mozi vezetősége válaszában leírta, hogy az esetet feldolgozták és a jövőben nem fordul elő hasonló eset.

Ragyogó szép májusi Csupa derű, fény, napsugár és tükrözött élet! Ilyen a május, mióta minden évben új élet fakad a természetben, ilyen ma is: napfényes kék égbolt, egy-egy hirtelen jött, aranyat érő májusi záporral.

Akkor is ilyen volt, amikor még mint kisdíák ültünk az öreg iskola kopott padjaiban. Oszdáljunk ablakai egy csöndes mellékutca nyíltak, ahol virágba borultak a gesztenyefák, macskaköves utburkolatán pedig csak néha-néha zörgött végig egy szekér.

Alig három éve, hogy tud voltunk a nagy vérvízváron, amit első világháborúnak neveztek, s mi, elsős kis gimnazisták ott ültünk a padokban, rövidnadrág lábainkon ócska cipőkkal harangoztunk a padok alatt. Még éreztük az elmult szörnyű évek nélkülözését, amikor csak hírből ismertük a jó ruhát, a cukor ízét, s ottuk a kenyérnek nevezett ragacsos valamit. Aztán volt már kenyér, ha nem is fehér, de az iskola tanári karán megízleltuk, hogy még nem tudták pótolni azt az irt, melyet a férfiak között ült a háború.

Legtöbb tanárom idős, fehérhajú bácsi volt, akinek még az első emeletre is nehezebb volt felmenni. Egyetlen fiatalnak tűnt tanárunk létezett, aki a francia nyelvet tanította. Igaz, hogy arcan mely barázdák vonultak végig, jobblábat pedig térdében nem tudta hajlítani amiatt a gölyő miatt, mely a háború utolsó hónapjaiban nyomorékká vált. Ora alatt ott bicegett a padok és a tábla között, azonn igyekezett, hogy a baksi fejébe tölse a francia nyelvet. Ez ugyan ne-

hezen ment az első hetekben, mert mi először öt bálultuk, furcsa bicegést, aztán a francia nyelv ismeretlen kiejtésén csodálkoztunk, s csak a második hónapban tudtuk elmondani franciául, hogy kik, s mik is vagyunk.

Padlársam, egy feketeszemű, örökké izgó-mozgó fűcska volt, aki az órákon állandóan a pad alatt játszott egy spárgára fűzött hatalmas gombbal. Mezei Jósának hívták, de mi röviden csak Cickányt nevezük, mert állattanból akkor ismerkedtünk meg a mezei egérrel, s mivel őt Mezeinek hívták, rajta maradt a Cickány név. En sem voltam jobb a Deáknyé várszánál, de Cickány még hírből sem ismerte az órák alatti figyelés szükségességét. Hol a spárgás gombbal, hol mással játszott, s ha észrevette, hogy én nem nézem szórakozását, enyhe figyelmeztetésképpen bokánrugott. Szóval, finom kis csemete volt az én padlársam!

Oszdáljónkunk a német nyelv tanára volt. A hófehér haja, nagyon öreg bácsi enyhe köhögéssel rogtatott Goethe nyelvét, melyből akkor pont annyit értettünk, mint Victor Hugo nyelvét. Kabátja hajlékájának gomblyukhoz volt kötve fekete zsinoron csikkes szemüvege, mely hol a zsinoron lógott, hol az orrára biggyesztve, olvasáshoz használta, miközben az üveg fölött nézett szemrehányóan a rendellenkedők-

re, s németes hanghordozással mondta: — Nő, nő! Mit csinálj fiám? Persze, tanár elején még nem ismerte Cickányt, amikor pont őt bízta meg azzal, hogy őra kezdetén tegye az asztalra a majd később használandó krétát. Cickány ezt úgy oldotta meg, hogy miközben a krétát a kezében tartotta, a háta mögött, — egy lüzetlapra leírt napi leckét, melyet rajzzal ellátott a katedra oldalára. Innen aztán akárhí kényelmesen leolvashatta. Csodálkozott is öreg tanárunk, hogy milyen jól „fujjuk” az olvasmányt vagy verset, s fejcsóválva jegyezte meg: — Tanulok, de a kiejtésed borzalmas!

Mikor Cickány látta, hogy vége a felletetésnek, szolgálatkészen ugrott, hogy tanárom kezébe adhassa a krétát, s közben egy mozdulattal leszakította tudásunk alapját, a füzetlapot a rajzszegezől.

Már pár hete feleltettünk vigan Cickány jóvoltából, amikor egy kis baj történt. Padlársam annyira belemertült spárgás-gombos játékába, hogy későn ugrott fel a krétaújnyújtás udvariassági aktuására, s kápkodásában leejtette azt a bizonyos füzetlapot.

Oreg nyelvtanárunk orrán éppen nem billegett a csikker, észrevette a papírt s rászólt Cickányra: — Add csak ide. Mi ez?

## Három

No persze, nem az operettbeli három kislányról van szó, hanem három eleven, husból és vérből való dolgozó nőről, akik megérdemlik, hogy mások is halljanak, illetve olvassanak róluk, éppen úgy, mint a nehéz és könnyűipari üzemek kiemelkedő dolgozóiról.

Hát hol is dolgozik ez a három kislány? Egy, különösen az ifjúság körében városzerte eléggé ismert munkahelyen: a Tineretului cukrászdában. Róluk, és általában a cukrászdákban alkalmazott vendéglátóipari dolgozókról még nem sok szó esett az újságban.

Pedig itt sem könnyű megállni a helyett, eleget tenni a követelményeknek, tisztában lenni a szakmával, az udvariassági szabályokkal. Mert, valljuk meg, van még czen a téren tennivaló bőven.

Ezt mondta nekem „Mica” is, azaz Toduta Sara — ő a legkisebb a három közül —, a Tineretului cukrászda egyik leggyorsabb és legügyesebb alkalmazottja.

— De hát mit akar még tanulni?

— Kérdem. Hiszen nemcsak gyors, hanem udvarias is, még soha senkivel sem volt kellemetlensége. A munkáját is jól ismeri.

— Hát ez is szakma — mondja — és ujdonság akad mindig itt is. Ez szép és beszédesen igazolja a szakma szeretetét.

A másik tapasztalt és gyors, udvariasságról, jól ismert közkezdelt alkalmazott, Florica, teljes nevén Bej Florica. Komoly kislány, jobban mondva nagylány, mert nem sokára férhez megy, de a munkahelyét akkor sem fogja otthagyni. Annak örül legjobban, ha a vendégek elégedetten távoznak a cukrászdából.

S ezzel büszkén mutatja szép jeggyűrűjét.

— Florica, fizetek — szólnak a mellettünk lévő asztalnál.

Florica gyorsan számol és már fel is veszi a következő asztalnál a rendelést.

No és a kis „Lenuța” vagy Sándor Ilona. Őt aztán gyorsaságában igazán nehéz utolérni. És a bal-lanszirozás a teletjezen megrakott tálcával, már valóságos artista mutatvány.

— Nem fél, hogy elejtje? — kérdem.

Mosolyogva legyint, olyan biztos a dolgában. És a következő pillanatban, már a harmadik asztalnál rakja le a feketével töltött csészéket.

Egyébként a kis Sándor lány az esti liceum hallgatója, jövőre fog érettségizni.

## kislány

Egyetlen észrevétele van és az a cigarettafüstre vonatkozik. De hát a Tineretului cukrászdában egyelőre még szabad a dohányzás, és a vendég az első. Minden esetre nagy öröme szolgálna, ha majd a vendégek is belátják: cigarettafüst nélkül is lehet élvezni a Tineretului cukrászdában fogyasztható áruféleségeket.

— És a vőlegénye nem feltékeny? Hiszen itt sok fiatalember is megfordul.

— Fel vagyok én vértelve — mondja Florica nevetve — meg aztán a fiúk tiszteltetűdök.

— S mi lesz azután?

— Azután? ... Folytatom a szakmámat, vagy ...

— Vagy?

Kissé belepirul, amint kimondja. — Egyetem ... de ez csak vágy. — De a vágy nálunk nem elérhető. Azt hiszem, mindenki örömmel kívánja, hogy teljesüljön a kis Ilona vágya.

Ezről a három kislányról azért írtam, mert, mint mondtam, megérdemlik. Hiszen szakmájukban éppen olyan serények, öntudatosak, mint üzemünk sok-sok dolgozója. További sok sikert részükre.

RUDAS ALADAR

## KISKAPUSON

### Értékesítik a salakot

DEVA. — A dévai bányavállalat szakemberei a bukaresti Icemim kutatóintézetével együtt a bányavállalatok által kinyert salak értékesítésére. Ezt a maradókat eddig nem használták fel, most pedig csekély költséggel rész- és más színű koncentrátumokat állítanak elő belőle. A salak fel-

dolgozását és a koncentrátumok kivonását a dévai bányavállalat két régi flotációjában végzik, tehát újabb beruházásokra sem volt szükség. (Agerpres)

## A TUDOMÁNY VILÁGÁBÓL

### Élet

#### a Jupiteren?

A tudományos sajtó egyre többet foglalkozik a feltételezéssel, hogy a Jupiter bolygón lehet élet. Egyes kiadványok laboratóriumi kísérletekre hívatkoznak. Cyril Ponnamperna és Fritz Woeller laboratóriumában előállították a Jupiter légkörének a modelljét és villamos kisüléssel idézték elő benne. Az amerikai tudósok megfigyelték, hogy a kisülések nyomán számos olyan bonyolult szerves anyag jött létre, amely az élet keletkezésének kezdeti szakaszát jelzi. Rendkívüli alacsony hőmérsékleten — egy tünik — kialakultak mindazok az elemek, amelyek az aminosavak, a fehérjék és az élő sejt keletkezéséhez szükségesek.

#### Ultrahangos zöldség-termesztés

Kolozsvár. — A kisbácsi mezőgazdasági termelőszövetkezet néhány éve ultrahangos zöldség-termesztéssel kísérletezik. A kísérleteket vezető Elena Albu egyetemi előadó tanár most dolgozza fel az uborka- és paradicsom ültetvényekre vonatkozó megfigyelések adatait. Az ultrahanggal kezelt magokból kikelt növények gyorsabban fejlődnek, sok hasznos anyagot halmoznak fel, nagy termést hoznak. A hőnaposretek sokkal nagyobbra és hosszúra, körtealakúra nő. A sárgarépából az utóbbi három évben több mint 20 százalékos hozamnövekedést értek el a normális ültetvényekhez viszonyítva. Ugyanakkor gyarapodott a sárgarépa cukor- és karotin tartalma. Az ultrahangos termesztés révén a szövetkezet primórije mintegy 12—17 nappal hamarabb jelennek meg Kolozsvár piacán.

#### Különleges készülék

Kolozsvár. — Dr. Aurel Kauffman, a kolozsvári 2. sebészeti klinika munkatársa, aki néhány évvel ezelőtt az első limfográfiákat készítette hazánkban, elektromechanikus uton működő eredeti készüléket talált fel a kontrasztanyagok befecskendezésére a nyirokrendszerbe. A készülék állandó, folyamatos perfúziót biztosít, ami lehetővé teszi a nyirokrendszer rádiográfiáját. A készülékek automatikus vezérlőszerveit önműködően szabályozzák a befecskendezést a szükséges nyomáshoz mérten. A készülék tökéletes sterilizálást biztosít. A kolozsvári orvosi központ tudósai, köztük Aurel Nana professzor, docens-doktor, Eugen Morariu professzor, docens-doktor szerint a készülék a hasonló legtekintélyesebb berendezések színvonalán áll.

#### Mikor térnek vissza a mesterséges holdak?

A századunk közepén felbocsátott mesterséges holdak közül mintegy 30—40 tizezer év múlva tér vissza bolygónk légkörébe. Sok mesterséges hold „csak” néhány évszázadi kering majd a Föld körül. Más mesterséges holdak néhány év múlva visszaérkeznek a légkörbe, s ott élelnek. A Colorado Springs-i (USA) űrkutatási központ költése szerint az 1958-ban felbocsátott Vanguard mesterséges hold 2901. évi kering majd pályáján. Az A-touette-i kanadai mesterséges hold csak 3790-ban tér vissza a föld légkörébe. A 4207-es esztendő emberei tudósításokat olvasnak majd az Explorer-16 meg-színéséről. Számításuk szerint a Telstar 7561-ben ég majd el a légkörben.

## MÁJUSI CSEREBOGÁR

Feltette a szemüveget, megnézte a lapot, s a sokévi tapasztalat biztos gondolatmenetével azonnal kapcsolt:

— Hát ezért tudatod kívülről! Te, Mézi, té egy szemtelen kis kölkök vagy! S jól megfigyelték Cickány amugy is nagyra nőtt fölét.

Padlársam piros füllel ballagott helyre, szótalanul ült pár percig, majd figyelemzetben bokánrugott:

— Ezt még megkésérül!

Ismerem természetét, de azt nem is képzeltém, hogyan fogja megbosszulni a rajta esett „sérelmet”.

Aztán teltek a hetek, hónapok, megszereltük a francia tanár bicéjét, halk beszédét, öreg osztályfőnökünk németes kiejtsü szavait, „belerázódtunk” a tanulásba, s feleltünk Cickány irkalapja nélkül is. Eljött, majd el is mult a tél, mig ismét kék lett az ég, aztán a tavasz: minden szépsége ott pompázott a haragoszöld faleveleken, s a gesztenyefák díszgertyájához hasonló virágain.

Május lett, napfényes szép május, s mi már azt számoltgáltuk, hogy hány nap még a világ, amikor lesz vakáció. Egy ilyen szép májusvegi reggelen első óránk osztályfőnökünk! volt. Cickány, mert hivatalból nem fűgessztették fel, most szokásaitól eltérően nem egy krétát, hanem egy teljes krétadobozt tett a katedra szélére, s azt is csak akkor, amikor látta, hogy a feleltetésnek már vége

volt. Öreg tanárunk magához huzta a dobozt, s mikor kinyitotta, kréta helyett legalább harminc cserebogár zümmögött elő a dobozból, szállódott az osztályban, mindegyik az ablakot kereste, hogy meneküljön.

Első meglepetésünkben felugrottunk, de kitörni készülő ordításunk helyett rekedt. Öreg tanárunk ülve maradt székeben, lassu mozdulatokkal törölgette csikkerét, s láttuk, hogy szeme szinte könnyes lett a szomorúságtól. Hát ezért mindig őt száz és száz gyerekkel, még öreg korában is, hogy most ilyen ostoba tréfa áldozata legyen?

A néma csendben még hallottunk egy-két bennrekedt cserebogár zümmögését, s ebbe a csendbe hullottak a fehérhajú öreg hark szavai Cickányhoz:

— Rossz gyerek vagy fiám, de nem bántlak! — s szomorúan legyintett kezével. Mi pedig úgy néztünk Cickányra, mint egy kis ördögre. Érezte is, hogy nagyot vettét, mert egy ideig sápadtan ült helyén, majd felállt, s a katedra elé állva csak ennyit mondott:

— Ne tessék haragudni! ...

Kedves, öreg nyelvtanárunk! Már rég-gezen valahol a felhők között tőrölgeti csikkerét... S Cickány? Pár éve hallottam, hogy valahol egy ismeretlen katonasírbán porladoznak csontjai, ahova a második vérvízvárt juttatta. Lehet, hogy a sir fölött egy gesztenyefa virágzik, mely körül ezer és ezer cserebogár zümmög, de ő szegény már nem hallja...

LANG ISTVAN



# NEMZETKÖZI ÉLET

## Corneliu Mănescu befejezte szingapuri látogatását

SZINGAPUR. Tui Florea, az Agerpres tudósítója jelenti:

Corneliu Mănescu, Románia külügyminisztere kedden befejezte szingapuri hivatalos látogatását, amelyre Razsarntam, Szingapur Köztársaság külügyminisztere meghívása alapján került sor. A déli-keleti folyamán a román külügyminiszter és a kíséretében lévő személyek Szingapurból Japánba utaztak. Corneliu Mănescu a repülőre kiskísérte Razsarntam és Szingapur Köztársaság külügyminiszterének több főtisztviselője.

Indulás előtt a román miniszter kijelentette az újságíróknak, hogy a látogatás során mindenütt barátságos fogadtatásban részesítették a rámutatott, hogy szinte megbeszéléseket folytatott szingapuri hivatalos személyekkel. A diplomáciai kapcsolatok felvétele Románia és Szingapur között — hangsúlyozta — hozzá fog járulni a két ország sokoldalú kapcsolatának fejlődéséhez és konkretizálja a kölcsönös kapcsolatokat a két ország, a nemzetközi béke és biztonság érdekében.

„A közös közlemény igen konstruktív, mert lezárja a két ország közötti az elhatározást, hogy diplomáciai kapcsolatokat létesít — mutatott rá Szingapur külügyminisztere. A diplomáciai kapcsolatok természetesen csak az a kezelet jelentik, amelyben fejlődnie kell a közönséges kapcsolatnak minden területen. Bizonyosra veszem, hogy a Románia és Szingapur közötti kapcsolatok kölcsönösen előnyös alapon fognak fejlődni” — mondotta Razsarntam.

## Román kulturális események

### Írószövetségi együttműködési terv

Kedden Moszkvában aláírták Románia Szocialista Köztársaság Írószövetsége és a Szovjet Írószövetség 1967-re szóló együttműködési tervét. A tervet Zaharia Stancu akadémikus, Románia Szocialista Köztársaság Írószövetségének elnöke és Konsztantyin Fegyin, a Szovjet Írószövetség első titkára írta alá.

### Arghezi-est Kairó-ban

A kairói Iróklubban Arghezi-est rendeztek. Tudor Arghezi, a világhírű költő életéről és munkásságáról Temfik Hanna, az ismert drámaíró tartott előadást. Malek Abdel Aziz költő Arghezi-verseket olvasott fel.

### Bemutatták a Dákok-at Pekingben

Aurel Duma, Románia Szocialista Köztársaság pekingi nagykövete május 30-án filmdíszbemutatóval egybekötött költői adomtat. Bemutatták a Dákok című filmet. Részt vett Dzsiao Guan Hua külügyminiszter-helyettes, Li Csan külkereskedelmi miniszter-helyettes Dzsian I Pin, a Külföldi Kulturális Kapcsolatok Bizottságának alelnöke és más kínai hivatalos személyek.

## A közel- és közép-keleti helyzet vitája A Biztonsági Tanácsban

NEW YORK. (Agerpres).

Az Egyesült Arab Köztársaság kérésére a Biztonsági Tanács hétfőn megkezdte a közel- és közép-keleti helyzet megvitatását. Ugyanakkor megvitatották U Thant ENSZ-főtitkár jelentését az egyiptomi vezetőkkel Kairóban folytatott megbeszéléseiről.

A főtitkár jelentésében rámutat, hogy véleménye szerint „a válság békés megoldása az időnyeréstől függ, amely lehetővé tenné, hogy a most a robbanás fokán álló feszültség enyhüljön”. Ezért nyomatékosan kéri az összes érdekelt feleket, „tegyenek tanúságot rendkívüli mértékű tartózkodásról, tartózkodjanak a háborús cselekményektől és kerüljék bármilyen akcióit, amely fokozhatná a feszültséget”.

U Thant ismét úgy vélekedett, hogy ha a két fél továbbra is részt venne az izraeli-szíriai vegyes fegyverszüneti bizottságban, ez megkönnyítené a nyugalom megőrzését az izraeli-szíriai határon. „A kérdések bonyolultak, de nem veszítjük el a reményt” — hangsúlyozta, jelentésében U

Thant. Ugyanakkor rámutatott, hogy az ENSZ-haderők visszavonásával kapcsolatos határozata törvényes és gyakorlati szempontokon alapul.

Arthur Goldberg, az USA képviselője, aki elsőként emelkedett szólásra, rámutatott, hogy véleménye szerint az egyiptomi hatóságoknak az U Thant főtitkár jelentésében kért nyugalom időszakaiban le kellene mondaniuk az Akabai-öböl blokádjáról.

Mohamed El Kony, az EAK képviselője rámutatott, hogy országa nem szándékszik semmiféle agresszív cselekményt elkövetni Izrael ellen, de gyakorolni fogja törvényes védelmi jogát. Az EAK fő célja — mondotta — visszatérni az 1956 előtti helyzethez, s elérni azt, hogy Izrael tiszteletben tartsa az egyiptomi-izraeli fegyverszüneti egyezménynek összes előírásait. Allitása szerint az egyezmények nem csorbítják az EAK-ját, hogy korlátozza a közlekedést az Akabai-öbölben és a Tiran-szorosban. — Caradon lord (Nagy-Britannia)

kijelentette, hogy a Tanácsnak mindenekelőtt az Akabai-öböl kérdésének megoldására kell összpontosítania erőfeszítéseit, figyelembe véve nemcsak a parti államok érdekeit, hanem az összes tengeri hatalmak érdekeit is.

Gideon Rafael, Izrael képviselője követelte az összes erők visszavonását a május elején elfoglalt állásokba, a hajózás szabadságának helyreállítását az Akabai-öbölben és a Tiran-szorosban.

A. Fedorenko, a Szovjetunió képviselője hangsúlyozta, hogy a Biztonsági Tanácsnak a kérdés megvitatásán az EAK által Izrael ellen benyújtott panaszról kell kiindulnia.

Az ülésen felszólalt még Argentína, Brazília, India, Etiópia és Kanada küldötte, támogatva U Thant ENSZ-főtitkár felhívását a közel- és közép-keleti feszültség nyugalmi időszakának megteremtésére.

Kedd este a Biztonsági Tanács folytatta a közel- és közép-keleti helyzettel kapcsolatos vitát.

## A válság még nem enyhül

rámutat, hogy a tartályhajó egy amerikai társaság, de libériai zászló alatt hajózik. Az incidenssel kapcsolatban a Reuter jelenti, hogy a hajó kénytelen volt visszatérni a Vörös-tengerre.

Gamal Abdel Nasser, az EAK elnöke hétfő este fogadta a Nkilder Hamad, a Szudáni Legfelsőbb Tanács tagja vezette sudáni küldöttséget. A MEN hírügynökség szerint a khatumi küldöttség azt a megbízást kapta, hogy közeljövőben elnökkel: a sudáni kormány és nép támogatja az EAK-t a jelenlegi közép- és közép-keleti helyzetben.

A bagdadi rádió közölte, hogy Irak fővárosában több mint 50 000 ember tüntetett az USA-nak a közép- és közép-keleti eseményekkel kapcsolatos álláspontja ellen és támogatta az EAK álláspontját.

Hétfőn visszavonták a gazi ENSZ-erőket részt vett kanadai csapatokat — közölte az Associated Press. Az ENSZ-erők 700 kanadai és 200 dán katonája hétfő éjszaka repülőgépen, utban hazafelé, az olaszországi Pisába érkezett.

A Boumedienne algeriai államfő elnökletével hétfőn megtartott rendkívüli összejövetel résztvevői határozatot hoztak arról, hogy algeriai csapatok megküldenek a Közép-Keletre.

## Diák-kongresszuson is követelték a diktatúra eltávolítását

PARIZS. Georges Dascal, az Agerpres tudósítója jelenti: Az Európában tanuló görög diákok kongresszust tartottak a Párizs melletti Antony egyetemi központban. A Franciaországban, Belgiumban, Svájcban, Nagy-Britanniában, az NSZK-ban, a Szovjetunióban, Lengyelországban és Csehszlovákiában tanuló 15 000 görög diák képviselői megvitatották a katonai államügy után hazájukban kialakult helyzetet.

A kongresszus határozatában követeli a katonai diktatúra eltávolítását, ideiglenes kormány megalkotását az összes demokratikus pártok képviselőiből és alkotmányozó gyűlés összehívását.

## Külpolitikai jegyzet

## Újabb „izzó” nyár

Ismét nyugtalanság uralkodik az amerikai négermegyegekben. Egy mást érik a faji integráció melletti tüntetések, az amerikai egyetemi hallgatók támogatásával. A „rend” örei éjjel-nappal készenlétben állnak, hogy fenntartsák a „nyugalom”. A napokban lefolyt houstoni tüntetések során a rendőrség valószínűleg megostromolta a diákok otthonokat. Az ostrom mérése: egy halott, négy sebesült és 488 letartóztatott. Louis-ville-ben és Jackson-ban is faji incidensek voltak. A rend helyreállítására a nemzeti gardáki hivatás segít. Ez a nyomozás-tő nyugalom azonban egyáltalán nem tartós. Az amerikai politikai megfigyelők újabb „izzó” nyár előjelenek tekintik a faji incidenseket. Véleményük szerint a színes bőrű lakosság ismét rohamozza a megkülönböztetés korlátait és harcol a nyomor ellen. Mind több városban törnek ki faji zavargások. Tavaly 38 városban voltak ilyen incidensek. Az idén már 87 amerikai városban észlelhetők „aggasztó tünetek” — mutat rá a Newsweek

című folyóirat. Ujjon létezik-e egyetlen olyan város is, amely garantálhatná, hogy nyáron nem lesz újabb faji incidensek színtere? — teszi fel a kérdést Floyd McKissick, a faji egyenlőséget küzdő országos kongresszus vezetője. A faji konfliktusokban tükröződő társadalmi ellentét mindinkább egybefonódnak az USA vietnámi agressziója elleni tiltakozó mozgalmakkal. A színes bőrűek számos szervezete összekapcsolja a jogegyenlőséget folytató harcot a háború elleni küzdelemmel. A nem erőszakos akciókat egybehangzó diákbizottság nyilatkozata például hangsúlyozza, hogy „lánykegében ugyanolyan vagyunk, mint a Vietnámban harcoló testvéreink”. A houstoni, louisville-i és jacksoni tüntetésekkel kapcsolatban Martin Luther King, a színes bőrű lakosság vezetője. San Franciscóban kijelentette, hogy „polgárjogi akciókban bővelkedő, hosszú, mozgalmas nyár várható. Az amerikai néger többségét elkísérik, két-százévesbe kergetik

az elviselhetetlen életkörülmények”. Az Egyesült Államok — mondotta — 35 millió dollárt fordít a vietnámi háborúra, míg a szegénység elleni küzdelemre csak elenyészelt összeget irányozott elő. A reakciós erők minden eszközt felhasználnak, hogy ellensúlyozzák a színes bőrű lakosság tiltakozó akcióit. Amint a New York Herald Tribune írja, az USA-ban valószínűleg ipari méretekben terjesztik a gyűlöletet. A hatóságok rágalmaszák a színes bőrű lakosokat, „felforgató tevékenységnek” minősítik a faji megkülönböztetés elleni tüntetéseket. A belbiztonsági szénatus bizottság néhány hét óta az amerikai néger városokhoz zavarókat előidéző „szubverzív befolyásokat” tanulmányozza. A színes bőrű lakosság azonban már nem hátrál meg a rendőri gumbotjai, a fajlud-zók terrorja előtt. A legutóbbi események megerősítik azokat a jóslatokat, hogy az idején már az eddigiekénél is „izzóbb” lesz.

N. CRETU



Tüntetőik ezrei vettek részt a közelmúltban Brüsszelben megtartott atomellenes menetelésben. Képünkön: a belga főváros utcáin felvonulók egy csoportja.

## A hírügynökségek jelentik • A hírügynökségek jelentik • A hírügynökségek jelentik

### A lengyel gépkocsigártási szövetség

és a Crvena Zastava jugoszláv üzem képviselői egyezményt írtak alá Varsóban a Fiat-szabadalom alapján történő gépkocsigártási együttműködésről.

Amint a PAP hírügynökség jelenti, a hosszú lejáratú egyezmény kölcsönös szállításokat irányoz elő az 1967 és 1975 közötti időszakra.

A két fél együttműködik műszaki téren, a gyártási és üzemeltetési technológia terén is. Mindkét országban műszaki-kereskedelmi képviselőket létesítenek.

Hétfőn bezárult a budapesti Nemzetközi Vásár.

Az idei vásáron 35 ország vett részt, közöttük Románia Szocialista Köztársaság is. A látogatók rendkívül elismerően nyilatkoztak a román pavilonban kiállított termékekről, s különösen a köolaj- és ipari fűtőberendezésekről. A vásáron több mint egy millió ember fordult meg.

Nyikolaj Patolicsev

Carlos Lleras Restrepo, Kolumbia elnöke kijelentette, hogy

- Bezárult a budapesti Nemzetközi Vásár
- A Capitol Express első útja
- Török parlamenti küldöttség Csehszlovákiában
- 4 óra alatt szereltek össze egy híd

a kávé alacsony világpiaci ára és a külföldi kölcsönök csökkenése súlyosbítja az ország gazdasági helyzetét. Az ország gazdasági nehézségeivel kapcsolatos rádióközvetítésben Restrepo elnök rámutatott, hogy azok a kölcsönök, amelyeket a nyugati pénzügyi szervezetek nyújtanak kormányának, távolról

sem kompenzálják a kávé-világpiac szennvedett veszteségeit.

### A szíriai földművelés- és földreformügyi

minisztérium bejelentette, hogy 13 földesuról elkobozták felesleges földjeit. Ezt a döntést a földreformtörvény alapján hozták.

Megtette első útját a Capitol Express nevű gyorsvonat Limoges és Párizs között. A vonat 2 óra 54 perc alatt, 138 kilométert tett meg.

Heinz Kuhn, Eszék-Rajra-Westfália tartomány miniszterelnöke Kiesinger szövetségi kancellárnak a nyugatnémet szénipari válság leküzdésére. A Ruhr vidékét magában foglaló legfontosabb nyugatnémet tartomány kormányának vezetője szerint a fenti intézkedések hat évvel belüli eredményre vezetnek.

A csehszlovák Nemzetgyűlés Elnökségének meghívására hétfőn Prágába érkezett a török Medzlisz (parlament) küldöttsége. A küldöttséget Ibrahim Sevki Atasagun, a szenátus elnöke vezeti.

Az NDK-ban 18 dolgozó

4 órai rekordidő alatt szerelt össze előregyártott acélelemekből egy 115 méter hosszú hidat.

Nicholas Katzenbach, az USA helyettes külügyi államtitkára befejezte háromhetes afrikai útját és hétfőn visszatért Washingtonba. „Tájékoztató körútja” (UPI) során Katzenbach több afrikai országot keresett fel. Az amerikai politikus látogatása alkalmából több helyen tiltakozó tüntetéseket rendeztek az USA vietnámi háborúja ellen.

Hétfőn négy napos látogatásra Osloba érkezett Marko Nikezics, Jugoszlávia SZSZK külügyi állam-

titkára. V. Olav király ugyanaznap fogadta a jugoszláv politikus.

A Megszállt Dél-Jemen Felszabadítási Frontjának (FLOSJ) kairói képviselője közleményt adott ki a FLOSJ-egységek május 10. és 20. közötti hadműveleteiről. A közlemény szerint a FLOSJ-egységek megtámadták a dhali angol támaszpontot, s anyagi kárt okoztak az ellenségnek. Május 13-án ismét támadást intéztek a támaszpont ellen. Ennek során két angol tiszt és öt katona életét veszítette, hatan megsérültek. A dhali katonai rádióállomás elleni május 14-i és 16-i támadásban az angolok hat halottat és négy sebesültet veszítettek.

Ecuadorban május 29-én új alkotmány

lépett életbe. 1830, vagyis a függetlenség kiáltása óta ez az ország 27. alkotmánya. Az alkotmányozó gyűlés ünnepi ülésén Otto Arosemena Gomez, Ecuador ideiglenes elnöke felelt a gyűlésnek az új alkotmányról. A dokumentumot aláírta a gyűlés 79 képviselője.